

St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

*20 de mayo del 2018
Domingo de Pentecostés*

*May 20 2018
Pentecost Sunday*



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm

Sunday: 7:30am, 10:30am, 1:45
Bilingual Children's mass &
4:15pm Lifeteen Confirmation mass

Monday—Friday: 8:00am

First Friday: 8:00am (no adora-
tion)

**Mass of Elderly & Sick
(Bilingual):** -11:00am

(last Tuesday of the month)

Syro- Malankara Mass

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm

Domingo: 6:15am, 8:45am,
12:00pm, 1:45pm Bilingüe-Misa de
Niños, 6:00pm & 7:30pm

Lunes y Jueves: 6:30pm

Primer Viernes: 6:30pm
(Adoración al Santísimo hasta las
8pm)

**Misa de Anciano y Enfermos
(Bilingüe):** 11:00am

Visión Para la Iglesia de San Patricio

Objetivo último:

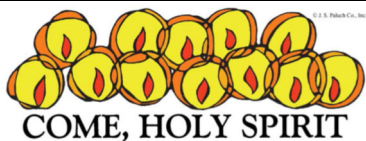
"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



Pentecost Sunday

May 20, 2018

There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit.

— 1 Corinthians 12:4

ALL ARE SENT

Fifty days after Easter Sunday we celebrate the fulfillment of all God's promises in the feast of Pentecost, a feast that has sometimes been called the birthday of the church. One last time we are reminded that we Christians have received the Holy Spirit, not for our own benefit, but to enable us to follow our Christian vocation.

The centerpiece of the scriptures for Pentecost is the account in Acts of the Apostles of the sending of the Holy Spirit to the disciples. The other readings for this Sunday help us to understand what it means to live out our Christian vocation. Paul's letter shows us the gifts and fruits that the Holy Spirit gives to us. John's Gospel reminds us that Jesus has sent all his disciples to share his forgiveness and peace, through the power of the Holy Spirit.

TREASURES FROM OUR TRADITION

The disciples gathered on the fiftieth day after the Resurrection were not keeping their first Pentecost. For them, Pentecost was the fiftieth day after Passover, a feast of the first fruits of the harvest. It was the second most important feast of the year. Today, Jews gather on the eve of the feast to study scripture and the law, and after the feast begins at sundown, spend the day in joyful social gatherings. The meaning of the celebration is the giving of the law on Mount Sinai, so for Christians the connection to the gifts of the Holy Spirit is obvious. In Sicily and in the Pantheon in Rome, today the descent of the Holy Spirit is enacted with a stunning ritual. Some churches there have an "eye" in the roof open to the sky, called an *oculus*. After the Gospel today, thousands of rose petals fall from the *oculus* onto the assembly. Churches and homes are decked in greenery and flowers to express the new life the Holy Spirit brings on this, the "birthday of the church."



GUIDE US TODAY

Holy Spirit,

you who pointed out the way for your disciples
to announce the gospel,
we pray to you:

As in the time of the apostles,
guide today's messengers of the Good News.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jas 3:13-18; Ps 19:8-10, 15; Mk 9:14-29

Tuesday: Jas 4:1-10; Ps 55:7-11a, 23; Mk 9:30-37

Wednesday: Jas 4:13-17; Ps 49:2-3, 6-11; Mk 9:38-40

Thursday: Jas 5:1-6; Ps 49:14-20; Mk 9:41-50

Friday: Jas 5:9-12; Ps 103:1-4, 8-9, 11-12;
Mk 10:1-12

Saturday: Jas 5:13-20; Ps 141:1-3, 8; Mk 10:13-16

Sunday: Dt 4:32-34, 39-40; Ps 33:4-6, 9, 18-20, 22;
Rom 8:14-17; Mt 28:16-20

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Pentecost Sunday

Monday: Seventh Week in Ordinary Time;
St. Christopher Magallanes and
Companions

Tuesday: St. Rita of Cascia

Friday: St. Bede the Venerable; St. Gregory VII;
St. Mary Magdalene de' Pazzi

Saturday: St. Philip Neri

TODAY'S READINGS

First Reading — Filled with the Holy Spirit, the apostles begin to speak in tongues (Acts 2:1-11).

Psalm — Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth (Psalm 104).

Second Reading — There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit (1 Corinthians 12:3b-7, 12-13) *or Galatians 5:16-25*.

Gospel — As the Father has sent me, so I send you. Receive the Holy Spirit (John 20:19-23) *or John 15:26-27; 16:12-15*.

Lord, send out
your
Spirit
and renew
the face
of the
Earth



GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL

St. Patrick School is proud of our Class of Eighth Graders who have worked hard and have been accepted at the following Catholic high schools:

- Bishop Alemany
- Cathedral
- Notre Dame
- Providence
- St. Genevieve



Please join us for Graduation 8 June at 9 a.m. to celebrate our young people's achievement.

You can get the Catholic school advantage for your son or daughter!
Call 818-761-7363 to schedule an appointment with our principal, Mrs. Shin.

¡Buenas Noticias en San Patricio!

La escuela St. Patrick está orgullosa de los estudiantes de nuestra clase del octavo grado que han trabajado duro y han sido aceptados en las siguientes escuelas secundarias católicas:

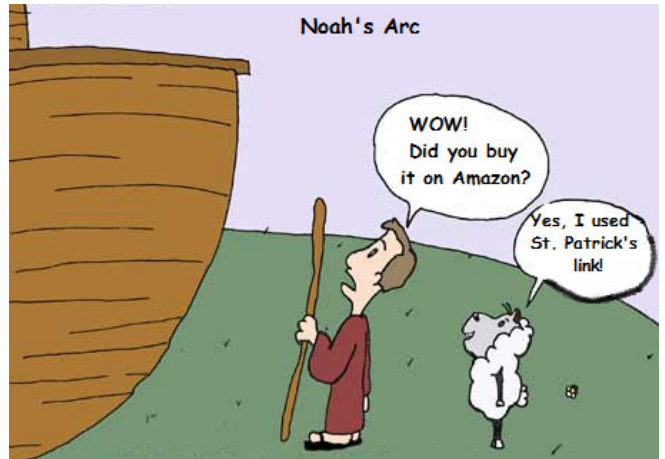
- Bishop Alemany
- Cathedral
- Notre Dame
- Providence
- St. Genevieve

Únase a nosotros para la graduación el 8 de junio a las 9 a.m. para celebrar el logro de nuestros jóvenes.

¡Puede obtener la ventaja de la escuela católica para su hijo o hija!
Llame al 818-761-7363 para programar una cita con nuestra directora, la Sra. Shin

SVDP - FOOD PANTRY

Items needed on a weekly basis are: **tuna cans, rice, beans and canned soups** that have not expired. If you want to make a monetary contribution, please use your collection envelopes marked St. Vincent de Paul (SVDP). And, if you have not yet registered with our parish, you can use the complementary envelopes (in church) informing us that your donation is for SVDP. Thank you for your contribution.



Visit our website for a video showing you the steps to have Amazon contribute 0.5% to St. Patrick on any of

DID YOU KNOW?

Practice fire safety in the home
Developing a family fire plan for evacuation can save lives. Children should be a part of the planning, and should know which exits to use to get out of the house and where to meet once they are safely outside. Smoke detectors and fire extinguishers should also be part of your plan; children should know what to do if the smoke detector goes off, and older children should be taught how to use a fire extinguisher. For a copy of the complete VIRTUS® article "A Reminder about Fire Safety in the Home," visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

¿SABÍA USTED?

Practique la seguridad contra incendios en el hogar
Desarrollar un plan de evacuación familiar en caso de incendio puede salvar vidas. Los niños deben ser parte de la planeación y deben saber qué salidas usar y dónde reunirse. Los detectores de humo y los extintores de incendios también deben formar parte de su plan, y sus hijos deben saber qué hacer si el detector de humo se activa y los niños mayores deben saber cómo usar un extintor de incendios. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "A Reminder about Fire Safety in the Home" (Recordatorio sobre la seguridad contra incendios en el hogar), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO **818-752-3240 EXT 1011**

MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 8 PM

FRIDAY 1PM TO 6:30 PM SATURDAY 10 AM TO 6 PM

SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM

LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 8 PM

VIERNES 1 PM A 6:30 PM SABADO 10AM-6PM

DOMINGO 9:30 AM A 5 PM

**WEDNESDAY
CLOSED
MIERCOLES
CERRADO**

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.
Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.
También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyería, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...



Domingo de Pentecostés
20 de mayo de 2018

Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo.
 — 1 Corintios 12:4

TODOS SON ENVIADOS

Cincuenta días después del Domingo de Pascua, celebramos el cumplimiento de todas las promesas de Dios en el Domingo de Pentecostés, una celebración a la que muchas veces se ha llamado el cumpleaños de la Iglesia. Se nos recuerda otra vez más que los cristianos hemos recibido el Espíritu Santo, no para beneficio personal sino para permitirnos seguir nuestra vocación cristiana.

El eje de las lecturas para Pentecostés es el relato en los Hechos de los Apóstoles, cuando el Espíritu Santo es enviado a los discípulos. Las demás lecturas para este domingo nos ayudan a comprender qué significa vivir nuestra vocación cristiana. La carta del apóstol san Pablo nos muestra los dones y frutos que el Espíritu Santo nos concede. El Evangelio según san Juan nos recuerda que Jesús ha enviado a todos sus discípulos para que compartan su perdón y paz, por el poder del Espíritu Santo

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Algunos expertos han comentado que los latinos y las latinas somos muy atraídos por movimientos carismáticos o pentecostales. Esto puede ser debido a los misioneros franciscanos que fundaron la Iglesia en América durante el siglo XVI. Probablemente sin conocer su origen estos llegaron con ideas milenaristas de un abad cisterciense llamado Joaquín de Fiore. Este monje había profetizado que estaba por llegar una época del Espíritu Santo en la cual se viviría por fin una utopía o sea el Reino de Dios. Muchos de los primeros franciscanos adoptaron sus ideas pero lamentablemente el joaquinismo, poco a poco, se transformó en herejía por su extremada crítica a los Sacramentos y la jerarquía.

Al pasar de casi 3 siglos los frailes franciscanos que llegaron a nuestro continente vinieron con la idea de inaugurar la Iglesia del Espíritu Santo, la cual reformaría los errores y las debilidades de la vieja Iglesia Europea. Esta Iglesia también sería la que defendería al nativo y el mestizo de los abusos del Conquistador. Este sueño de utopía, se quedó en sueño pero, es un sueño que continua en el pueblo latino y su devoción al Espíritu Santo de la Santísima Trinidad.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Sant 3:13-18; Sal 19 (18):8-10, 15; Mc 9:14-29
Martes: Sant 4:1-10; Sal 55 (54):7-11a, 23; Mc 9:30-37
Miércoles: Sant 4:13-17; Sal 49 (48):2-3, 6-11; Mc 9:38-40
Jueves: Sant 5:1-6; Sal 49 (48):14-20; Mc 9:41-50
Viernes: Sant 5:9-12; Sal 103 (102):1-4, 8-9, 11-12; Mc 10:1-12
Sábado: Sant 5:13-20; Sal 141 (140):1-3, 8; Mc 10:13-16
Domingo: Dt 4:32-34, 39-40; Sal 33 (32):4-6, 9, 18-20, 22; Rom 8:14-17; Mt 28:16-20

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Domingo de Pentecostés
Lunes: Séptima Semana del Tiempo Ordinario; san Cristóbal Magallanes y compañeros
Martes: Santa Rita de Casia
Viernes: San Beda el Venerable; San Gregorio VII; Santa María Magdalena de Pazzi
Sábado: San Felipe Neri

Señor, envía tu
 Espíritu
 y renueva
 la faz
 de la
 Tierra



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

GUÍANOS HOY

Espíritu Santo,
 que mostraste el camino a tus discípulos
 para anunciar el Evangelio;
 te rogamos:
 Que como en los tiempos de los apóstoles,
 guíes hoy a los mensajeros de la Buena Nueva.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El Espíritu Santo desciende sobre los apóstoles (Hechos 2:1-11).
Salmo — Envía tu espíritu, Señor, y renueva la faz de la tierra (Salmo 104 [103]).
Segunda lectura — Hemos sido bautizados en el mismo Espíritu para formar un solo cuerpo (1 Cor 12:3b-7, 12-13) o *Gálatas 5:16-25*.
Evangelio — Jesús se hizo presente a los discípulos y les trajo su paz. Les envió en su misión con poder para perdonar o atar los pecados por el Espíritu Santo (Juan 20:19-23) o *Juan 15:26-27; 16:12-15*.

5/13/2018

First Collection/Primera Colecta
\$7,876.38

Second Collection /Segunda Colecta
\$1247.22

San Vicente de Paul
\$ 914.00
Flower sell \$1,026.00

Grupo de Oración
\$221.00

Mother's Day
\$1184

Hospitality
SVDP
Income/ Ingreso:
\$725.00

Mayo-May

27 Hospitality/ Hospitalidad– Ministros de Eucaristia

26 Movie Night

28 Office closed-Oficina Cerrada



El Ministerio de San Vicente de Paul los invita su Noche de Cine Mayo 26 2018 a las 7:00pm en el Auditorio

St. Vincent de Paul Ministry invites you to their Movie Night May 26 2018 at 7:00pm in the Auditorium

Together in Mission / Unidos en Misión
2018 Campaign/ Campaña 2018

Parish Goal/ Meta Parroquial: \$46,285.00
Amount Pledged/ Cantidad prometida: \$28,998.45
Amount Paid/ cantidad Pagada: \$22,322.70



Visiste nuestra pagina de Internet para usar el link de Amazon y con cualquier compra que haga, Amazon donara .5% de su compra a San Patricio SIN NINGUN COSTO A USTED.

SVDP - DESPENSA DE COMIDA

Los artículos comestibles que se necesitan semanalmente son: **latas de atún, arroz, frijoles y sopas enlatadas sin caducar.** Si desea hacer una donación monetaria, favor utilizar su sobre de colectas marcado: San Vicente de Paul (SVDP). Y si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, en el sobre complementario (que está en la Iglesia) informarnos que su donación es para SVDP. ¡Muchas gracias por su contribución!

Confessions/Confesiones
Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados : 4:00pm

Religious Education Office
Tues– Fri/ Mar-Vie: 5:30pm–8pm
Saturday/Sabado: 9am –2pm
Visit us at: / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net

Administrative Offices
6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun– Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Wednesdays close at 7:00pm
Miércoles cierra a las 7:00pm

St. Patrick's Catholic School
10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
M-Th 8:00am –2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm
Mrs. Raquel Shin, Principal
www.stpatrickcatholicsschool.com

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazareth
Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark
Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem
Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3
Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth
Comité de "vida, justicia y paz"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583
Community of the Risen Lord
Shane Cramer
Coros
Blanca Zapata (213) 924-7488
Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros
Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740
Confirmation Youth Leadership Group
Jonathan Ramos and Luis Valdez
Comité Mariano
Jose Ramiro (818) 752-3240
Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513
Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983
English Mass Ministry
Shane Cramer and Vicky Marino
Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175
Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP
Lectores
Lidia Alas (818) 292-5560
Light of Jesús
Joan Copiozo (310) 713-6484
Ministry of the Sick
Contact office for services
Ministros de Comunión
Agustin y Lupita Ordaz
Monaguillos
Julia Hidalgo (818) 319-8867
Pastoral Familiar
Rene Seron

Patricians Senior Club
1st & 3rd Monday 10am Auditorium
Stella (818) 391-3071 Carrie (818) 634-3332
Prebautismales
1st Saturday of month
Primer Sábado del mes
RICA
Martes 7pm Nazareth
San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,
Sat & Sun 10:30am-12pm
Ujieres
Moisés Muñoz (818) 985-0282

Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas:

Virgen de Guadalupe
(Empeatriz de las Américas)

Señor de Esquipulas
(Fiesta Guatemalteca y devotos)

Señor de los Milagros
(Fiesta Peruana y devotos)

Beato Arnulfo Romero
(Obispo-Martir de El Salvador)

Salvador del Mundo
(Fiesta Salvadoreña y devotos)

Divino Niño
(Fiesta Colombiana y devotos)

Inmaculada Concepcion de Maria
(Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)

Ntra. Sra. De Lujan
(Fiesta Argentina y devotos)

San Patricio: Fiesta Patronal de la Iglesia de San Patricio

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes 7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.
La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

ATTENTION/ ATENCIÓN
Water and Power has discounts for low income and seniors.
For an application call Water and Power (800)-342-5397

Agua y Luz tiene descuentos para personas de bajos recursos y para mayores de edad.
Para una aplicación llame a Agua y Luz (800)-342-5397.

TALLERES DE FAMILIAS SALUDABLES
⇒ Mayo 21 Mantener buen peso junto con el ejercicio
Las juntas son los lunes en el cuarto Nazareth a las 7:00pm.

REGISTRO PARROQUIAL SAN PATRICIO

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor anotar aquí.

_____ Soy nuevo en la parroquia _____ cambios
_ _____ Necesito sobres, mi numero de registraci3n es

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

CIUDAD: _____ COD. POSTAL: _____

TELÉFONO: () _____

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a registered parishioner, please fill out this form & return it to the Office or drop it in the collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes, please note changes below.

_____ I am a new to this parish _____ Changes
_____ I need envelopes, my registered number is

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ ZIP: _____

TELEPHONE #: () _____